Организация Объединенных Наций A/65/724–S/2011/45

Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.: General
8 February 2011

Original: Russian

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят пятая сессия
Пункт 69(c) повестки дня
Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи с случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь: укрепление международного сотрудничества и координации усилий в деле изучения, смягчения и минимизации последствий чернобыльской катастрофы

Совет Безопасности
Шестьдесят пятый год

Идентичные письма Постоянного представителя Таджикистана при Организации Объединенных Наций от 24 января 2011 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Настоящим имею честь препроводить текст Обращения Совета глав государств Содружества Независимых Государств в связи с 25-й годовщиной аварии на Чернобыльской атомной электростанции, принятого по итогам состоявшегося 10 декабря 2010 года в Москве заседания Совета глав государств Содружества Независимых Государств (см. приложение).

Буду признателен за его распространение в качестве документа шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 69(c) повестки дня и Совета Безопасности.

(*Подпись*) Сироджидин **Аслов**
Посол
Постоянный представитель

11-22941 (R) 100211 100211

Просьба отправить на вторичную переработку

Приложение к письму Постоянного представителя Таджикистана при Организации Объединенных Наций от 24 января 2011 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Обращение Совета глав государств Содружества Независимых Государств в связи с 25-й годовщиной аварии на Чернобыльской атомной электростанции

26 апреля 2011 года исполняется 25 лет со дня чернобыльской трагедии — крупнейшей техногенной и социальной катастрофы XX века. Этот день в государствах — участниках Содружества Независимых Государств объявлен Международным днем памяти жертв радиационных аварий и катастроф.

Проблемы, связанные с последствиями чернобыльской трагедии, не утратят актуальности и для будущих поколений. Катастрофы подобного рода превращают пострадавшие территории в зоны кризиса на многие десятилетия.

Мы помним мужество и самоотверженность сотен тысяч участников ликвидации последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции из всех республик, входивших в состав Союза Советских Социалистических Республик. Рискуя жизнью и здоровьем, они выполнили свой долг и предотвратили дальнейшее распространение губительных радиоактивных выбросов.

Несмотря на принимаемые меры, последствия Чернобыля продолжают оказывать негативное влияние на жизнь в пострадавших государствах. Под специальным медицинским наблюдением должны находиться несколько миллионов человек. В отдельных районах по-прежнему необходимы крупномасштабные защитные мероприятия, без которых невозможно обеспечить условия безопасной жизнедеятельности людей, проживающих на загрязненных территориях.

Важнейшей задачей преодоления последствий катастрофы на Чернобыльской АЭС является комплексная радиационная и социально-экономическая реабилитация загрязненных территорий, развитие социального и экономического потенциала пострадавших регионов. Решение этой задачи требует новых научно обоснованных подходов, значительных ресурсов и, как следствие, финансового, научного и технического содействия со стороны международного сообщества.

Определенные шаги в этом направлении уже сделаны: Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций провозгласила третье десятилетие после Чернобыля, 2006–2016 годы, Десятилетием реабилитации и устойчивого развития пострадавших регионов, осуществление которого должно быть направлено на обеспечение возвращения пострадавшего населения к нормальной жизни. Реализуется соответствующий план действий Организации Объединенных Наций.

Мы с удовлетворением отмечаем, что Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приветствовала решение Совета глав государств СНГ объявить 26 апреля Международным днем памяти жертв радиационных

аварий и катастроф в государствах — участниках Содружества, а также предложила государствам — членам Организации Объединенных Наций отмечать этот день и проводить соответствующие мероприятия в память о жертвах радиационных аварий и катастроф.

Отмечая 26 апреля как Международный день памяти жертв радиационных аварий и катастроф и отдавая дань памяти погибшим в результате чернобыльской катастрофы, заявляем о решимости создать необходимые условия для обеспечения социальной защиты участников ликвидации аварии на Чернобыльской АЭС.

Считаем, что всестороннее сотрудничество и обмен опытом между государственными и общественными организациями наших стран позволит совместными усилиями преодолеть последствия этой катастрофы.

Призываем мировое сообщество продолжить сотрудничество в этой сфере, активно использовать новые формы взаимодействия, предусматривающие переход к скоординированной деятельности, дополняющей масштабные усилия государств по возрождению пострадавших регионов.

Москва, 10 декабря 2010 года